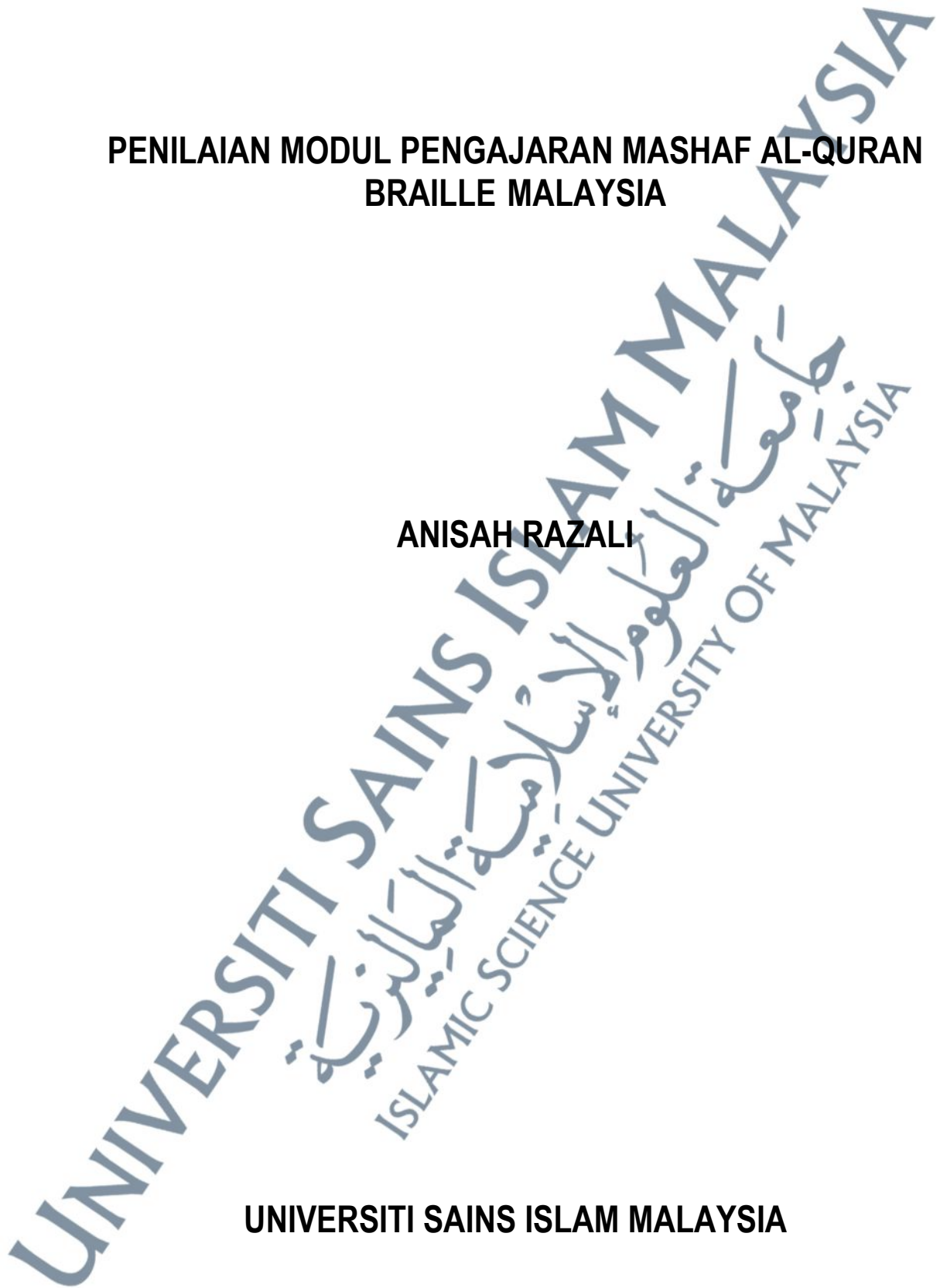


**PENILAIAN MODUL PENGAJARAN MASHAF AL-QURAN  
BRAILLE MALAYSIA**

**ANISAH RAZALI**



**UNIVERSITI SAINS ISLAM MALAYSIA**

**PENILAIAN MODUL PENGAJARAN MASHAF AL-QURAN  
BRAILLE MALAYSIA**

ANISAH RAZALI

Tesis yang dikemukakan untuk memenuhi sebahagian daripada syarat memperoleh  
IJAZAH SARJANA PENGAJIAN AL-QURAN DAN SUNNAH

UNIVERSITI SAINS ISLAM MALAYSIA

APRIL 2024

## PENGAKUAN PENGARANG

Saya mengakui bahawa karya dalam tesis ini adalah hasil kerja saya sendiri kecuali nukilan dan ringkasan yang setiapnya telah saya jelaskan sumber rujukan.

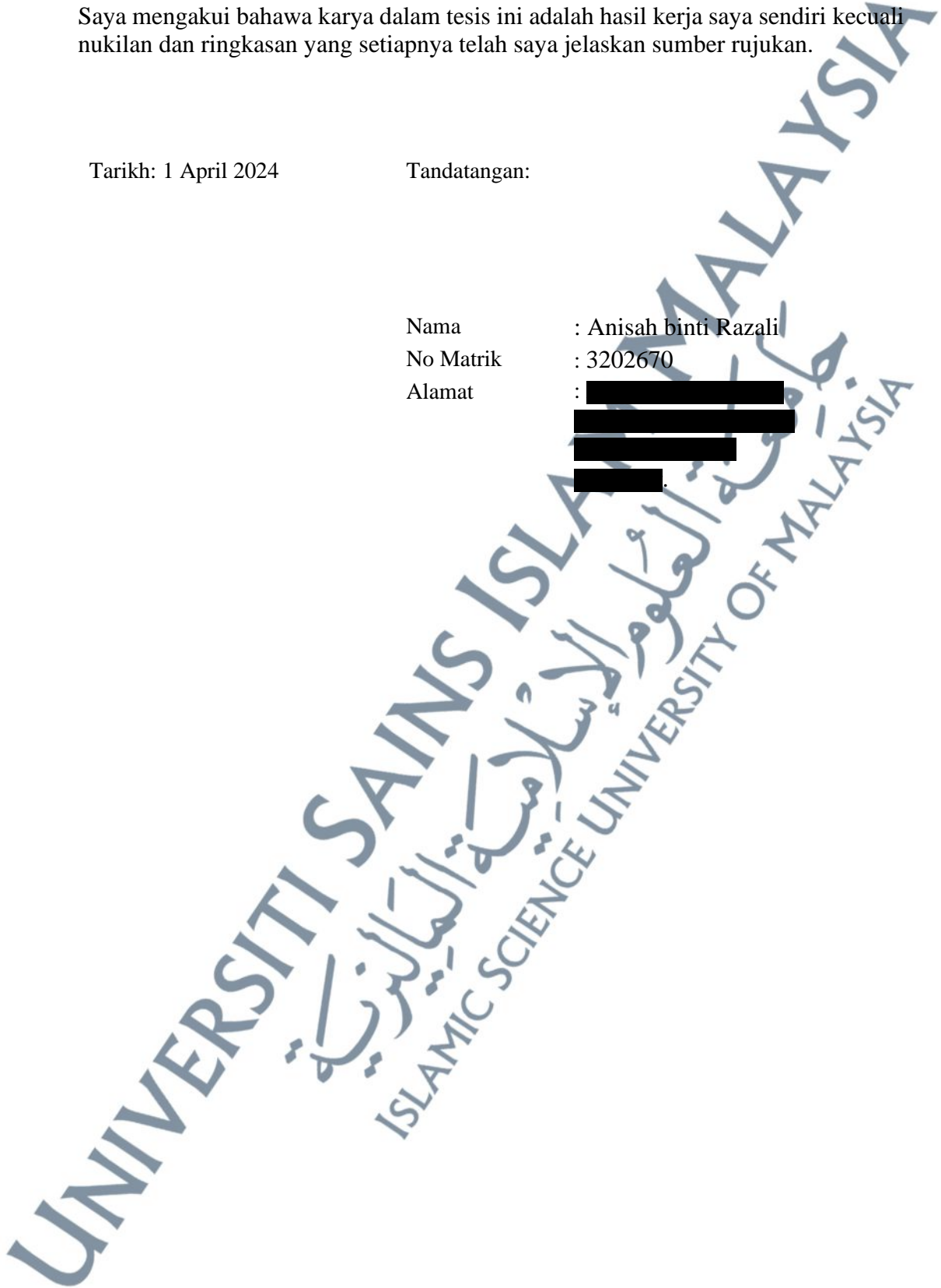
Tarikh: 1 April 2024

Tandatangan:

Nama : Anisah binti Razali

No Matrik : 3202670

Alamat : [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]



## PENGHARGAAN

Alhamdulillah, segala pujian bagi Allah SWT, Tuhan sekalian alam. Selawat dan salam ke atas junjungan mulia, penghulu segala nabi dan rasul, Sayyidina Muhammad SAW. Kesyukuran dipanjatkan kerana dengan keizinan-Nya dan rahmat-Nya, saya dapat menyempurnakan penulisan tesis ini. Semoga urusan penyempurnaan tesis ini dicatat sebagai kebajikan di sisi-Nya dan asbab kepada keampunan dan rahmat-Nya.

Di kesempatan ini, saya ingin merakamkan setinggi-tinggi penghargaan dan ucapan terima kasih terutamanya kepada para penyelia, Prof Madya Dr. Noornajihan Ja'afar dan Dr. Mohd Nur Adzam Rasdi yang telah banyak memberi bimbingan, nasihat dan kata-kata semangat sepanjang saya menjalankan kajian ini. Dengan didikan kedua-dua murabbi ini, ia banyak membuka minda saya dalam memperhalusi pelbagai isu khususnya yang berkaitan dengan kajian ini. Penghargaan yang tidak terhingga juga buat para peserta kajian yang sangat komited dalam membantu menyalurkan data sepanjang sesi penyelidikan dijalankan. Tanpa kerjasama mereka, maka kajian ini tidak dapat dijayakan dengan sempurna.

Selain itu, setinggi-tinggi penghargaan buat murabbi kumpulan penyelidik Pusat Penyelidikan Ibnu UMMI Maktum (UMMI) iaitu Dr. Norakyairee Mohd Raus, Dr. Nurul Asiah Fasehah Muhamad, Dr. Siti Fatimah Mohd Tawil, Dr. Nur Atiqah Abdul Aziz, Cikgu Zakari Yahya dan Cikgu Sharipah Zainah Syed Abdul Rahman atas sumbangan kepakaran dan ilmu yang dicurahkan dalam menyempurnakan penulisan tesis ini. Sesungguhnya jasa kalian amat berharga buat saya. *Jazakallukhairan jaza'*.

Sudah pastinya, perjalanan penulisan tesis ini tidak akan lengkap tanpa kehadiran dua insan istimewa dalam hidup saya iaitu ibu bapa tercinta Razali Hashim dan Suwaibah Othman. Terima kasih tidak terhingga buat ibu dan ayah atas doa, kasih sayang, sokongan dan dorongan yang tidak berbelah bahagi sepanjang pengajian dan sepanjang saya menyiapkan penulisan tesis ini. Di samping itu, terima kasih buat adik-beradik yang sentiasa memberi kekuatan dan semangat untuk meneruskan perjuangan dan cita-cita murni ini. Semoga Allah jua yang merahmati kehidupan kalian.

Di samping itu, penyelidikan ini amat menghargai sokongan dari Geran penyelidikan Sepadan (Research Matching Grant) kerjasama Universiti Sains Islam Malaysia (USIM) dan Persatuan orang-orang Cacat Penglihatan Islam Malaysia (PERTIS) kod penyelidikan: USIM/MG/PERTIS/FPQS/SEPADAN-S/71021. Terima kasih atas sumbangan yang disediakan bagi memudahkan urusan kajian ini.

Akhir sekali, kepada semua rakan-rakan, sahabat handai dan rakan taulan terutamanya Nurutthoilah Mohd Nabil, Nor Aniza Mad Azeri, Nur Syuhaidah Alimar Shidi dan semua yang terlibat dalam menjayakan penyelidikan ini. Lembaran ini tidak cukup untuk memuat semua nama kalian, namun segala pengorbanan dan sumbangan yang diberikan saya dahulukan ucapan terima kasih dan berdo'a agar Allah permudahkan kehidupan kita semua. Sekali lagi, terima kasih yang tidak terhingga atas segala bantuan dan tunjuk ajar yang diberikan. *Jazakumullahu khairal jaza'*.

## ABSTRAK

Tesis ini bertujuan untuk menilai Modul Pengajaran Mashaf al-Quran Braille Malaysia (MPQBM) berdasarkan pandangan guru-guru al-Quran dalam pengajaran al-Quran Braille Malaysia. Terdapat pelbagai modul berkaitan pengajaran al-Quran yang telah sedia ada di pasaran, namun tidak banyak modul dibangunkan khusus bagi Orang Kurang Upaya Masalah Penglihatan (OKU MP) untuk mempelajari al-Quran menggunakan Mashaf al-Quran Braille Malaysia (MQBM) yang dibangunkan. Memandangkan MPQBM baru sahaja diterbitkan pada tahun 2022 dan antara modul terawal yang menerangkan berkenaan penulisan MQBM. Tambahan, kajian terhadap penilaian kualiti modul belum pernah lagi dijalankan. Maka, kajian ini akan menasarkankan tiga objektif utama iaitu; (1) mengkaji latar belakang pembangunan MPQBM, (2) menilai kualiti MPQBM dan (3) menganalisis penerimaan guru al-Quran di Malaysia terhadap MPQBM. Kajian ini dilaksanakan dengan pendekatan kualitatif menggunakan kaedah analisis dokumen dan temu bual dalam kalangan pakar yang membangunkan MPQBM dan guru al-Quran Braille di Malaysia. Temu bual telah dijalankan terhadap dua orang wakil panel pengubal modul untuk memenuhi objektif kajian pertama dan enam orang guru al-Quran Braille untuk menyempurnakan objektif kedua dan ketiga. Dapatan kajian ini menunjukkan MPQBM telah diterima oleh para peserta kajian yang terdiri daripada guru al-Quran Braille yang berpenglihatan dan tidak berpenglihatan serta mencapai tahap kualiti yang baik bagi sebuah modul pendidikan. Kesemua peserta kajian juga bersetuju bahawa MPQBM sesuai dijadikan bahan bantu mengajar untuk memahami al-Quran Braille dengan lebih mendalam. Hasil kajian juga menunjukkan bahawa modul ini menepati keperluan pengguna terutamanya dalam aspek kebolegunaannya. Berdasarkan dapatan daripada hasil kajian, beberapa kekurangan yang terdapat pada MPQBM telah dapat dikenal pasti seterusnya dibincangkan bagi tujuan penambahbaikan. Justeru, ia berupaya membantu institusi-institusi pendidikan serta guru al-Quran dan para penyelidik dalam usaha memberikan yang terbaik dalam proses Pengajaran dan Pembelajaran (PdP) khususnya dalam bidang al-Quran Braille.

## ABSTRACT

This thesis aims to evaluate the Teaching Module for the Malaysian Braille Quran (MPQBM) based on the views of the Quranic teachers in teaching the Malaysian Braille Quran. There are various modules for teaching al-Quran which are available in the market, however, not many of them have been specifically developed for person with disability (PWD) with visual impairment to learning al-Quran using Mashaf Al-Quran Braille Malaysia (MQBM) that was developed. Considering that MPQBM was just published in 2022 and is among the earliest modules that explain MQBM writing, no study on the quality assessment of the module has been conducted. Therefore, this study targets three objectives: (1) to study the background of MPQBM development, (2) to assess the quality of MPQBM, and (3) to analyse the acceptance of Quranic teachers in Malaysia towards MPQBM. This study uses a qualitative approach by document analysis method and conducting interviews with experts who are developing MPQBM and Quranic Braille teachers in Malaysia. The interview sessions were conducted with two representative panels who developed the module to fulfil the first objectives of this study, and six Quranic Braille teachers to achieve the second and third objectives of this study. The findings of this study indicate that MPQBM has been accepted by the study participants, including both sighted and visually impaired Braille Quranic teachers, and it has achieved a good level of quality as an educational module. All study participants also agreed that MPQBM is suitable as a teaching aid for a deeper understanding of Braille Quran. The study results also indicate that this module meets the users' needs especially in terms of usability. Based on the findings of the study, several shortcomings in MPQBM have been identified and subsequently discussed for improvement purposes. It has the potential to assist educational institutions, Quran teachers, and researchers in delivering the best in the Teaching and Learning process, especially in the field of Braille Quran.

## الملخص

هدفت هذه الرسالة إلى تقييم وحدة تعليم مصحف القرآن برايل ماليزيا (MPQBM) استناداً إلى آراء معلمي القرآن في تعليم القرآن برايل في ماليزيا. وهناك العديد من الوحدات المتعلقة بتعليم القرآن المتاحة في السوق، ولكن ليس هناك الكثير من الوحدات التي تم تطويرها خصيصاً لفائدة الأشخاص ذوي الإعاقة البصرية (OKU MP) لتعلم القرآن باستخدام مصحف القرآن برايل ماليزيا (MQBM) الذي تم تطويره. نظراً لأن وحدة تعليم مصحف القرآن برايل ماليزيا (MPQBM) قد تم نشرها في عام 2022، وهي من أول الوحدات التي تشرح كتابة MQBM. وبالإضافة إلى ذلك، لم يتم أي إجراء على دراسة حول تقييم جودة الوحدة حتى الآن. لذلك، تهدف هذه الدراسة ثلاثة أهداف رئيسية وهي: (1) استكشاف خلفية تطوير MPQBM، (2) تقييم جودة MPQBM، و (3) تحليل استقبال معلمي القرآن في ماليزيا لـ MPQBM. وتمت هذه الدراسة باستخدام منهجية نوعية باستخدام أساليب تحليل الوثائق والمقابلات مع الخبراء الذين قاموا بتطوير MPQBM ومع معلمي القرآن برايل في ماليزيا. وقد تم إجراء مقابلات مع اثنين من ممثلي لجنة مُنشئ الوحدة لتحقيق الهدف الأول، ومع ستة معلمين للقرآن برايل لتحقيق الهدفين الثاني والثالث. وأشارت نتائج هذه الدراسة إلى أن MPQBM قد تم قبولها من قبل مشاركي الدراسة، الذين يتألفون من معلمي القرآن برايل من ذوي البصر وكذلك المعلم ذوي الإعاقة البصرية، وقد حققت مستوى جيد من الجودة كوحدة تعليمية. وجميع المشاركين في الدراسة أيضاً وافقوا على أن وحدة تعليمية لتعليم المصحف القرآني البرايل في ماليزيا (MPQBM) مناسبة كمادة تعليمية مساعدة لفهم القرآن البرايل بشكل أعمق. وأشارت نتائج الدراسة أيضاً تشير إلى أن هذه الوحدة تلي احتياجات المستخدمين بشكل جيد، خاصة في جوانب الاستخدام. وبناءً على النتائج التي تم الحصول عليها من الدراسة، تم تحديد بعض النقاط الضعيفة في MPQBM ومناقشتها لأغراض التحسين. وبالتالي، فإن هذا يساهم في مساعدة المؤسسات التعليمية ومعلمي القرآن والباحثين في بذل قصارى جهدهم لتقديم أفضل خدمة في عملية التعليم والتعلم (PDP)، خاصة في مجال القرآن بالبرايل.

## ISI KANDUNGAN

KANDUNGAN	HALAMAN
PENGAKUAN PENGARANG .....	ii
PENGHARGAAN .....	iii
ABSTRAK .....	iv
ABSTRACT .....	v
المخلص .....	vi
ISI KANDUNGAN .....	vii
SENARAI JADUAL .....	x
SENARAI RAJAH .....	xi
SENARAI LAMPIRAN .....	xii
SENARAI TRANSLITERASI .....	xiii
SENARAI SINGKATAN .....	xv
BAB 1 PENGENALAN .....	1
1.1 Pendahuluan .....	1
1.2 Latar Belakang Kajian .....	1
1.3 Permasalahan Kajian .....	4
1.4 Persoalan Kajian .....	7
1.5 Objektif Kajian .....	7
1.6 Kepentingan Kajian .....	8
1.7 Skop Kajian .....	9
1.8 Definisi Operasi .....	9
1.8.1 Penilaian .....	9
1.8.2 Modul .....	10
1.8.3 Al-Quran Braille .....	11
1.8.4 Orang Kurang Upaya Masalah Penglihatan .....	11
1.9 Kerangka Teoritikal Kajian .....	12
1.10 Kerangka Konseptual Kajian .....	14
1.11 Penutup .....	15
BAB 2 KAJIAN LITERATUR .....	16
2.1 Pengenalan .....	16
2.2 Perkembangan Al-Quran Braille di Malaysia .....	16
2.3 Kaedah Pengajaran Al-Quran Braille .....	19
2.4 Isu dan Cabaran Guru Al-Quran Braille .....	21
2.4.1 Masalah Murid Berkeperluan Pendidikan Khas Masalah Penglihatan .....	22
2.4.2 Kemahiran Guru Terhadap Penggunaan Al-Quran Braille .....	23
2.4.3 Masa Pengajaran Terhad .....	24
2.4.4 Kekurangan Bahan Bantu Mengajar .....	25
2.4.5 Daya Sensitiviti Jari .....	26
2.5 Modul Pengajaran .....	27
2.5.1 Modul dalam Pengajaran dan Pembelajaran .....	28
2.5.2 Ciri-Ciri Modul yang Baik .....	30
2.5.3 Bahan Modul Pengajaran dan Pembelajaran Al-Quran Braille ..	32
2.6 Penilaian Modul .....	36
2.6.1 Proses Penilaian .....	37

2.7	Kajian Lepas.....	37
2.7.1	Pembelajaran Al-Quran Braille bagi Orang Kurang Upaya Masalah Penglihatan .....	37
2.7.2	Bahan Bantu Mengajar Al-Quran Murid Berkeperluan Pendidikan Khas Masalah Penglihatan .....	40
2.7.3	Penilaian Modul .....	43
2.8	Penutup.....	46
<b>BAB 3</b>	<b>METODOLOGI KAJIAN .....</b>	<b>48</b>
3.1	Pendahuluan .....	48
3.2	Reka Bentuk Kajian .....	48
3.3	Kaedah Kajian.....	50
3.4	Peserta Kajian.....	51
3.5	Instrumen Kajian .....	52
3.6	Protokol Temu bual.....	52
3.7	Analisis Dokumen .....	54
3.8	Prosedur Pengumpulan Data .....	54
3.9	Prosedur Analisis Data .....	56
3.10	Kesahan dan Kebolehpercayaan .....	58
3.11	Penutup.....	61
<b>BAB 4</b>	<b>DAPATAN KAJIAN .....</b>	<b>62</b>
4.1	Pengenalan .....	62
4.2	Latar Belakang Peserta Kajian .....	62
4.2.1	Profil Peserta Kajian bagi Persoalan Kajian Pertama.....	62
4.2.2	Profil Peserta Kajian bagi Persoalan Kajian Kedua dan Ketiga ..	63
4.3	Latar Belakang Modul Pengajaran Mashaf al-Quran Braille Malaysia ....	66
4.4	Penilaian Kualiti Modul Pengajaran Mashaf al-Quran Braille Malaysia..	76
4.4.1	Penilaian Kualiti Kandungan Modul .....	77
4.4.2	Penilaian Potensi Keberkesanan Modul.....	82
4.5	Penerimaan Guru Al-Quran di Malaysia Terhadap Modul Pengajaran Mashaf al-Quran Braille Malaysia.....	95
4.5.1	Penerimaan.....	95
4.5.2	Cadangan Penambahbaikan Modul.....	96
4.5.3	Cadangan Kelestarian Modul.....	98
4.6	Penutup.....	100
<b>BAB 5</b>	<b>RUMUSAN, PERBINCANGAN, IMPLIKASI DAN CADANGAN ....</b>	<b>101</b>
5.1	Pendahuluan.....	101
5.2	Ringkasan Kajian .....	101
5.3	Perbincangan Dapatan Kajian .....	104
5.3.1	Penilaian Kualiti Kandungan Modul Pengajaran Mashaf Al- Quran Braille Malaysia .....	104
5.3.2	Penilaian Potensi Keberkesanan Modul Pengajaran Mashaf Al- Quran Braille Malaysia .....	106
5.3.3	Penerimaan Modul Pengajaran Mashaf Al-Quran Braille Malaysia dalam Kalangan Guru Al-Quran Braille.....	109
5.4	Implikasi Kajian .....	111
5.4.1	Implikasi Terhadap Teori dan Model Kajian.....	111

5.4.2	Implikasi Institusi-Institusi Pendidikan yang Berkaitan .....	112
5.4.3	Implikasi Terhadap Guru .....	113
5.5	Cadangan Kajian Lanjutan .....	113
5.6	Penutup.....	114
RUJUKAN .....		116
LAMPIRAN.....		130

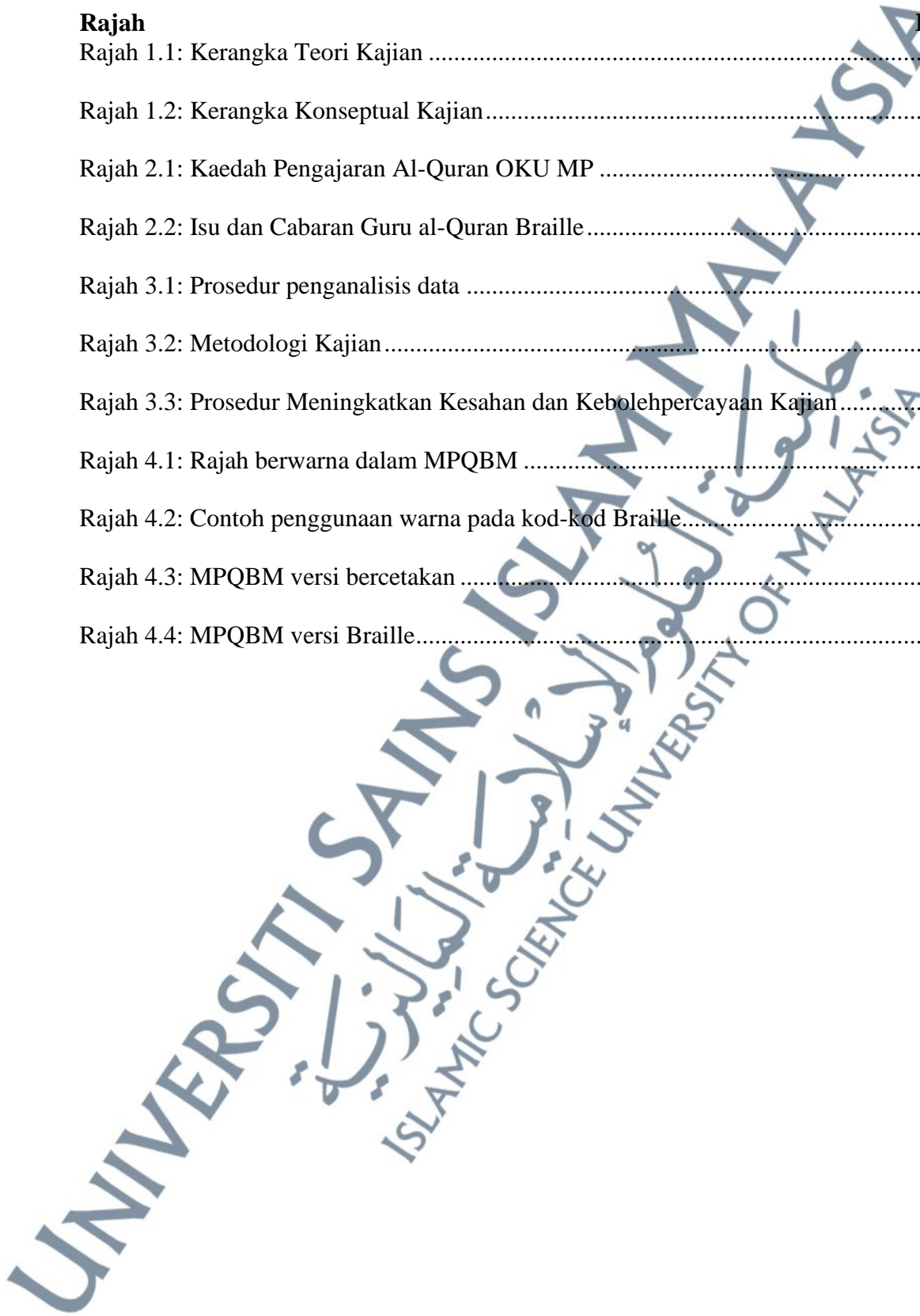
UNIVERSITI SAINS ISLAM MALAYSIA  
 جامعة العلوم الإسلامية العالمية  
 ISLAMIC SCIENCE UNIVERSITY OF MALAYSIA

## SENARAI JADUAL

<b>Jadual</b>	<b>Halaman</b>
Jadual 3.1: Senarai pakar analisis persetujuan pembinaan tema data kualitatif.....	61
Jadual 3.2: Indikator Tahap Persetujuan Cohen Kappa .....	61
Jadual 4.1: Profil Pengubal Modul.....	63
Jadual 4.2: Profil Guru al-Quran Braille .....	64
Jadual 4.3: Penilaian Kualiti Kandungan Modul .....	77
Jadual 4.4: Taburan penilaian kualiti kandungan dari aspek objektif pengajaran .....	79
Jadual 4.5: Penilaian kualiti kandungan dari aspek isi kandungan modul.....	79
Jadual 4.6: Taburan penilaian kualiti modul dari aspek isi kandungan modul.....	82
Jadual 4.7: Penilaian potensi keberkesanan modul.....	82
Jadual 4.8: Penilaian potensi keberkesanan modul dari aspek kebergunaan .....	83
Jadual 4.9: Taburan penilaian potensi keberkesanan modul dari aspek kebergunaan .	86
Jadual 4.10: Penilaian Potensi Keberkesanan Modul dari Apek Fleksibiliti .....	87
Jadual 4.11: Taburan penilaian potensi keberkesanan modul dari aspek fleksibiliti ...	89
Jadual 4.12: Penilaian potensi keberkesanan modul dari aspek persembahan .....	90
Jadual 4.13: Taburan penilaian potensi keberkesanan modul dalam aspek persembahan .....	94
Jadual 4.14: Rumusan bagi penilaian kualiti MPQBM .....	94
Jadual 4.15: Penerimaan Guru al-Quran di Malaysia terhadap Modul Pengajaran Mashaf Al-Quran Braille Malaysia .....	99

## SENARAI RAJAH

<b>Rajah</b>	<b>Halaman</b>
Rajah 1.1: Kerangka Teori Kajian .....	14
Rajah 1.2: Kerangka Konseptual Kajian.....	15
Rajah 2.1: Kaedah Pengajaran Al-Quran OKU MP .....	21
Rajah 2.2: Isu dan Cabaran Guru al-Quran Braille.....	27
Rajah 3.1: Prosedur penganalisis data .....	56
Rajah 3.2: Metodologi Kajian.....	58
Rajah 3.3: Prosedur Meningkatkan Kesahan dan Kebolehpercayaan Kajian.....	59
Rajah 4.1: Rajah berwarna dalam MPQBM .....	70
Rajah 4.2: Contoh penggunaan warna pada kod-kod Braille.....	71
Rajah 4.3: MPQBM versi bercetakan .....	73
Rajah 4.4: MPQBM versi Braille.....	73



## SENARAI LAMPIRAN

<b>Lampiran</b>	<b>Halaman</b>
Lampiran 1: Inventori Protokol Temu Bual.....	130
Lampiran 2: Surat Persetujuan Dan Kebenaran Peserta Kajian.....	136
Lampiran 3: Contoh Pengesahan Transkripsi Temu Bual Oleh Peserta Kajian ....	137
Lampiran 4: Contoh Transkripsi Temu Bual .....	138
Lampiran 5: Surat Lantikan Pakar (Interater).....	140
Lampiran 6: Borang Pengesahan Pakar .....	141
Lampiran 7: Contoh Network View Daripada Atlas.Ti.....	146

UNIVERSITI SAINS ISLAM MALAYSIA  
جامعة العلوم الإسلامية  
ISLAMIC SCIENCE UNIVERSITY OF MALAYSIA

## SENARAI TRANSLITERASI

### 1. ALPHABET

Arabic	Latin	Example	Transliteration
أ	‘	فأر	fa`r
ب	b	برد	burd
ت	t	تال	tall
ث	th	ثوب	thawb
ج	j	جدار	jidār
ح	ḥ	حليب	ḥalīb
خ	kh	خادم	khādim
د	d	ديك	dīk
ذ	dh	ذهب	dhahab
ر	r	رفيق	rafiq
ز	z	زميل	zamīl
س	s	سلام	salām
ش	sh	شعب	sha`b
ص	ṣ	صخر	ṣakhr
ض	ḍ	ضيق	ḍayq
ط	ṭ	طالب	ṭālib
ظ	ẓ	ظالم	ẓālim
ع	‘	عقل	‘aql
غ	gh	غلام	ghulām
ف	f	فيل	fil
ق	q	قلب	qalb
ك	k	كلام	kalām
ل	l	لب	lubb
م	m	مال	māl
ن	n	نجم	najm
هـ	h	هول	hawl

و	w	ورق	waraq
ي	y	يَمّ	yamm

## 2. SHORT VOWEL

Arabic	Latin	Example	Transliteration
اَ	a	كَتَبَ	kataba
اِ	i	عَلِمَ	'alima
اُ	u	غَلِبَ	ghuliba

## 3. LONG VOWEL

Arabic	Latin	Example	Transliteration
اَ ، اِ ، اِو	ā	عالم، فتى	'ālim, fatā
يِ	ī	عليم، داعي	'alīm, dā'ī
وِ	ū	علوم، أدعو	'ulūm, ad'ū

## 4. DIPHTHONG

Arabic	Latin	Example	Transliteration
او	aw	نوم	nawm
اي	ay	ليل	layl
يِ	iy	شافعيّ	shāfī'iy (ending)
ؤ	uw	علوّ	'uluww (ending)

## SENARAI SINGKATAN

ABM	Alat Bantu Mengajar
BBM	Bahan Bantu Mengajar
DBP	Dewan Bahasa dan Pustaka
FPQS	Fakulti Pengajian Quran dan Sunnah
GPI PK	Guru Pendidikan Islam Pendidikan Khas
IPG	Institut Pendidikan Guru
KDN	Kementerian Dalam Negeri
KPM	Kementerian Pendidikan Malaysia
MAB	Malaysian Association for the Blind
MBPK	Murid Berkeperluan Pendidikan Khas
MBPK MaL	Murid Berkeperluan Pendidikan Khas Masalah Penglihatan
MPQBM	Modul Pengajaran Mashaf Al-Quran Braille Malaysia
MQBM	Mashaf Al-Quran Braille Malaysia
OKU MP	Orang Kurang Upaya Masalah Penglihatan
PdP	Pengajaran dan Pembelajaran
PERTIS	Persatuan Orang-orang Cacat Penglihatan Islam Malaysia
SKPK	Sekolah Kebangsaan Pendidikan Khas
SMKPK	Sekolah Menengah Kebangsaan Pendidikan Khas
Guru MP	Guru Masalah Penglihatan
ToT	<i>Training of Trainers</i>